

# Aplicación Unipolar y de 3 Vías con Interruptor de 3 Vías Controlador de Luz Activado por Movimiento de Visión Amplia

Núms. de Cat. DOS05, DVS05 - USO EN INTERIORES ÚNICAMENTE  
Clasificaciones: 120 VCA, 60 Hz, 600 W incandescente/halógeno, 5 A resistivo, 300 W LED y CFL, 400 VA ELV/MLV, motor de 1/4 HP

## ADVERTENCIAS

- **¡PARA EVITAR INCENDIO, DESCARGA ELÉCTRICA O LA MUERTE, APAGUE LA ELECTRICIDAD EN EL INTERRUPTOR DE CIRCUITO O FUSIBLE Y COMPRUEBE QUE LA ELECTRICIDAD ESTÉ APAGADA ANTES DE CABLEAR!**
- **PARA EVITAR LESIONES PERSONALES O DAÑOS A LA PROPIEDAD, NO** lo instale para controlar un receptáculo o una carga que exceda la capacidad nominal especificada.
- Para ser instalado y/o utilizado de acuerdo con los códigos y regulaciones eléctricas.
- En caso de que tenga alguna duda con relación a cualquier parte de estas instrucciones, consulte a un electricista.

## PRECAUCIONES

- Para evitar dañar el producto, NO utilice productos desinfectantes, incluyendo nebulizadores, rociadores u otros tipos de agentes limpiadores atomizados.
- **NO** rocíe líquido sobre el producto.
- Para limpiar utilice un paño húmedo con jabón suave.
- No hay componentes que puedan ser reparados por el usuario. **NO** intente realizar el mantenimiento o reparar el aparato.
- Utilice este dispositivo con **CABLE DE COBRE O REVESTIDO DE COBRE ÚNICAMENTE.**

PK-A3346-10-04-2C

## INSTRUCCIONES DE INSTALACIÓN

**ESPAÑOL**

### Características

- Núms. de Cat. El DOS05 y el DVS05 tienen un ángulo de detección de 180° y un área de cobertura de 9.1 m x 9.1 m (30 pies x 30 pies). Consulte el diagrama de cobertura para más detalles.
- Controles ajustables de luz ambiental (sólo DOS05), retardo de tiempo y área de cobertura. Consulte la sección de configuración de ajustes para obtener más detalles.
- Los indicadores de luz alertan al usuario del estado del dispositivo.
- Ajuste de retardo de tiempo que se puede ajustar para 1, 5, 10 y 20 minutos, además de un modo de prueba con 5 segundos de encendido. Un modo de Anulación Temporal que deshabilita la función de Encendido Automático está disponible sólo para el DOS05.
- Los kits de cambio de color están disponibles en blanco, almendra claro, marfil, negro, café y gris.

**NOTA:** También disponible para un solo polo (cat. núm. DOS02/DVS02) y multivía o multisensor (cat. núm. DOS15/DVS15)

### Ubicación de Montaje

- El dispositivo responde a los cambios de temperatura y hay que tener cuidado al montarlo.
- **NO** lo monte directamente sobre una fuente de calor, en un lugar donde las corrientes de aire caliente o frío soplen directamente sobre el sensor, o donde el movimiento involuntario (por ejemplo, el tránsito en el pasillo) esté dentro del campo de visión del sensor.

### Necesitará

- Destornillador Ranurado o Philips
- Cinta de aislar
- Cortadores
- Pinzas

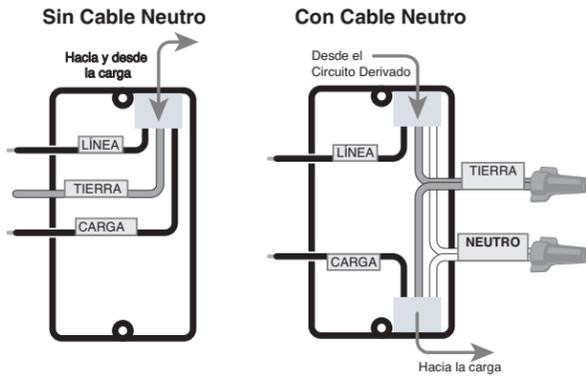
### Instalación

**ADVERTENCIA: PARA EVITAR INCENDIO, DESCARGA ELÉCTRICA O LA MUERTE,** apague la electricidad en el interruptor de circuito o fusible y compruebe que la electricidad esté apagada antes de cablear.

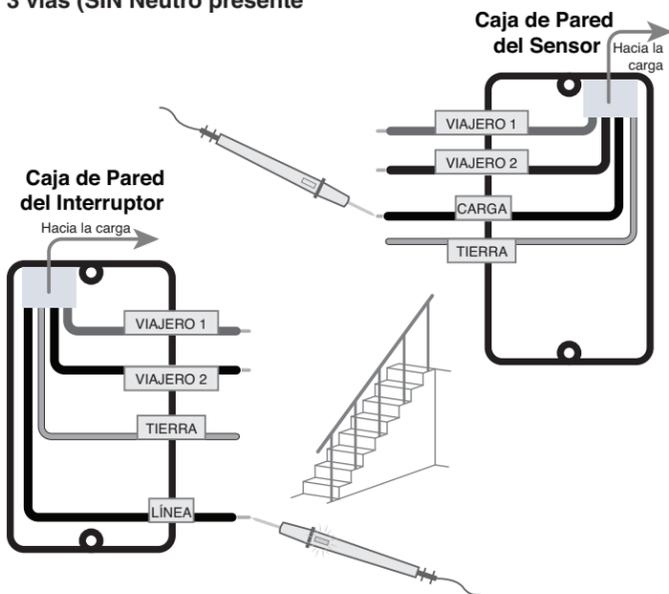
#### 1. Identifique los cables (los más comunes):

**NOTA:** Se requiere un cable neutro (si lo hay), o un cable de tierra para su funcionamiento. Si el cableado de la caja de pared no se parece a esta configuración, consulte a un electricista.

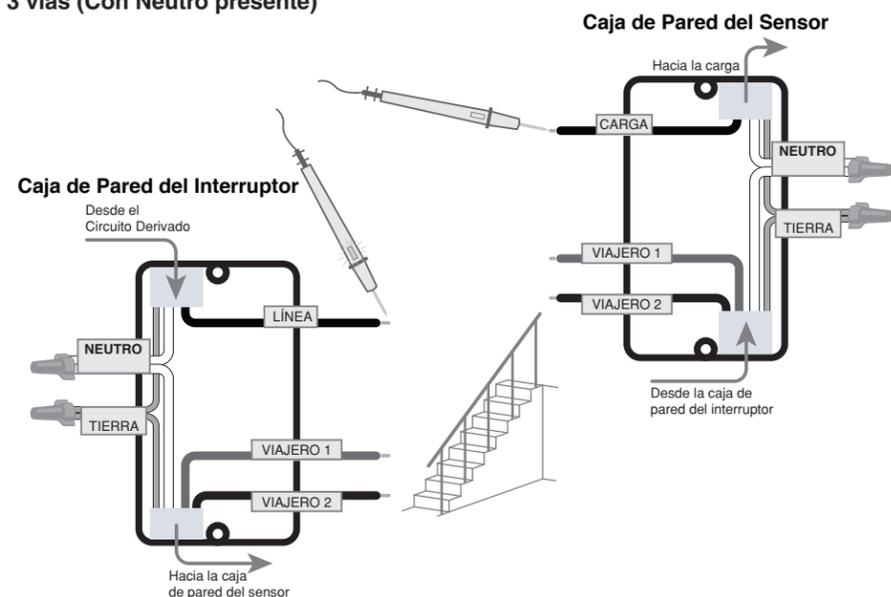
#### Un Solo Polo



#### 3 vías (SIN Neutro presente)



#### 3 vías (Con Neutro presente)



**NOTA:** El sensor debe instalarse en el mismo lugar donde se encuentra el cable de carga.

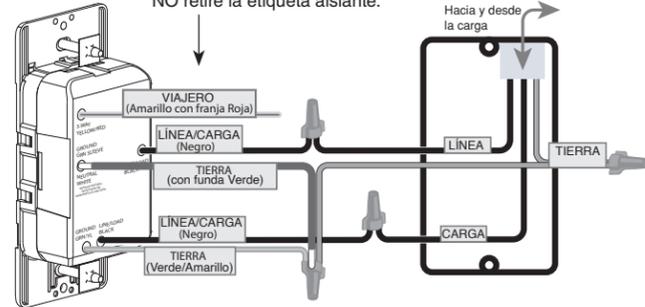
#### 2a. Cable (cuando NO hay neutro).

Trabaje en una conexión a la vez, conecte los cables como se muestra.

**NOTA:** Este dispositivo está diseñado para que los cables de línea y de carga se puedan conectar de forma intercambiable.

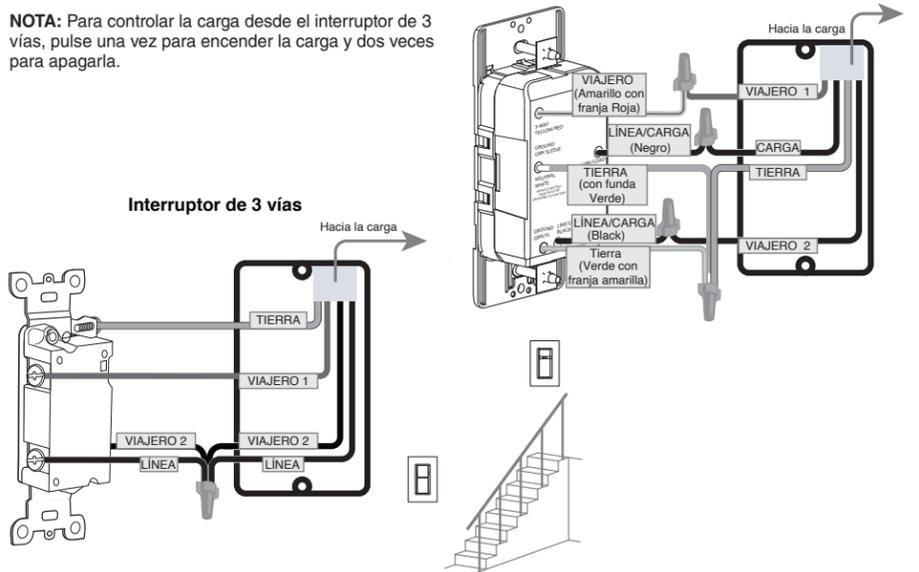
#### Un Solo Polo

Para aplicaciones de un solo polo, NO retire la etiqueta aislante.



#### 3 vías

**NOTA:** Para controlar la carga desde el interruptor de 3 vías, pulse una vez para encender la carga y dos veces para apagarla.



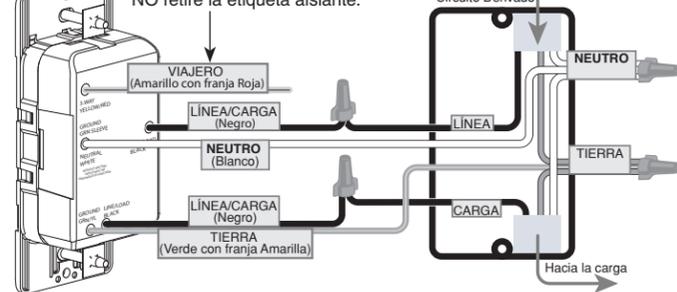
#### 2b. Cable (cuando hay Neutro presente).

Retire la funda VERDE del cable blanco. Trabajando en una conexión a la vez, conecte los cables como se muestra.

**NOTA:** Este dispositivo está diseñado para que los cables de línea y de carga se puedan conectar de forma intercambiable.

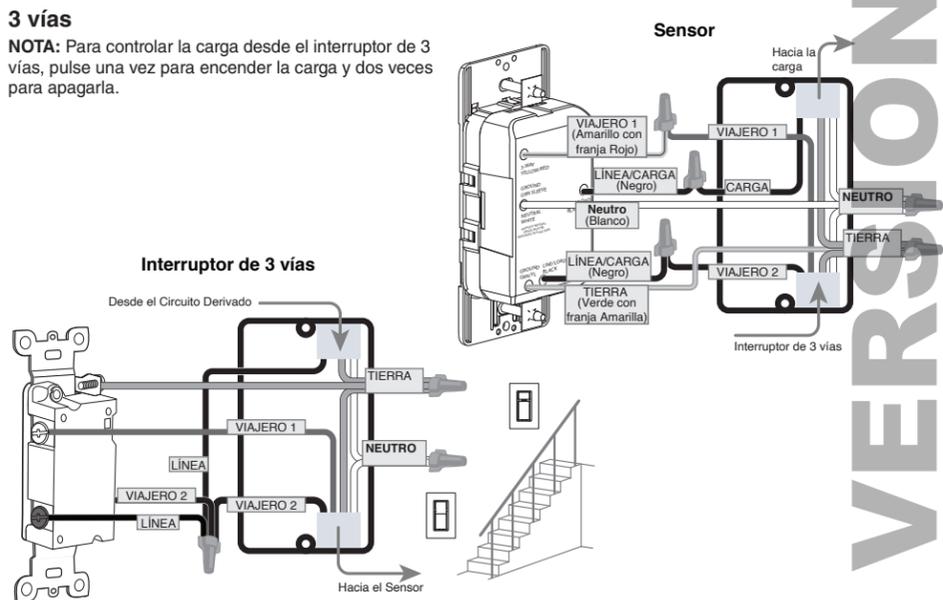
#### Un Solo Polo

Para aplicaciones de un solo polo, NO retire la etiqueta aislante.



#### 3 vías

**NOTA:** Para controlar la carga desde el interruptor de 3 vías, pulse una vez para encender la carga y dos veces para apagarla.



#### 3. Prueba y Montaje

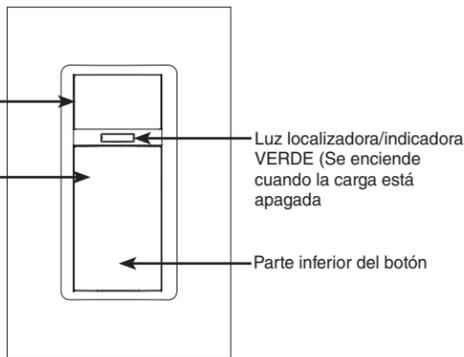
- Restablezca la electricidad. Espere de 10 a 20 segundos para que el sensor se encienda.
- DOS05: Las luces se encienden automáticamente con el primer movimiento observado tras el periodo de calentamiento, o cuando se pulsa el botón.
- DVS05: Las luces se encenderán cuando se pulse el botón.
- **NOTA:** Si las luces no se encienden, consulte la sección "Qué hacer si...".
- **Apague la electricidad en el interruptor de circuito antes de completar la instalación.**
- Empuje suavemente los cables en la caja de pared. Atornille el controlador de luz a la caja.
- Instale la placa de pared.
- Restablezca la electricidad.

## Funcionamiento

Luz indicadora ROJA (Parpadea cada vez que se detecta algún movimiento).

Parte superior del botón

**NOTA:** Pulse la parte SUPERIOR o INFERIOR del botón para encender o apagar.



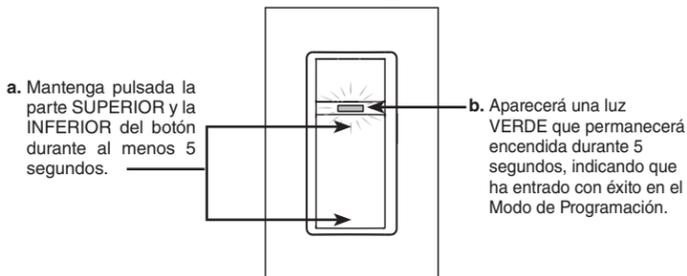
## Programación

La siguiente tabla describe cada ajuste y cada opción dentro de ese ajuste. Cuando está en el modo de Programación, los indicadores LED del sensor parpadean en una secuencia de luz roja o verde para verificar los ajustes seleccionados. Por ejemplo, si selecciona el ajuste Temporizador de Luz, el LED rojo parpadea dos veces. Si desea ajustar el temporizador de luz a 5 minutos, el LED Verde parpadea dos veces.

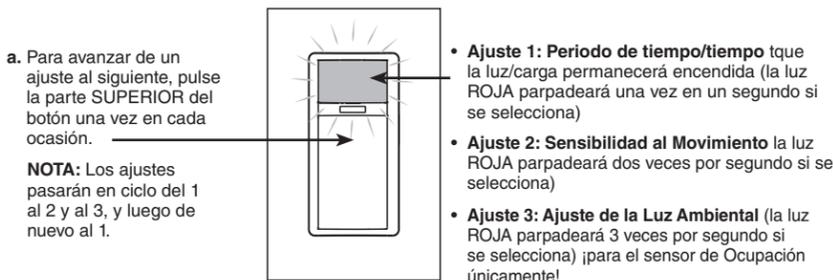
| Tipos de Ajustes y Opciones (los valores por defecto están en negrita) |                                                                                                                   |                                                                                                    |                                                                                                                                    |
|------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|                                                                        | Ajuste 1                                                                                                          | Ajuste 2                                                                                           | Ajuste 3                                                                                                                           |
| <b>Número de Opción</b>                                                | <b>TEMPORIZADOR</b><br>(Duración del tiempo en que la carga está encendida desde el último movimiento detectado). | <b>SENSIBILIDAD</b><br>(Sensibilidad al movimiento – ajuste del rango de detección mayor y menor). | <b>Únicamente DOS05 - LUZ AMBIENTE</b><br>(Si la habitación es más luminosa que el ajuste seleccionado, la carga no se encenderá). |
| Opción 1 (1 parpadeo)                                                  | 1 minuto                                                                                                          | Bajo (50% del Rango)                                                                               | Nivel de luz bajo                                                                                                                  |
| Opción 2 (2 parpadeos)                                                 | 5 minutos                                                                                                         | <b>Medio</b>                                                                                       | <b>Nivel de luz medio</b>                                                                                                          |
| Opción 3 (3 parpadeos)                                                 | <b>10 minutos</b>                                                                                                 | Alto                                                                                               | Nivel de luz alto/brillante                                                                                                        |
| Opción 4 (4 parpadeos)                                                 | 20 minutos                                                                                                        | Todos los ajustes vuelven a estar por defecto                                                      | Desactivado - Se enciende para todos los niveles de luz                                                                            |

**NOTA:** Desactivación temporal (sólo para el sensor de ocupación DOS05).

1. Entre en el Modo de Programación. Asegúrese de que la carga está encendida.



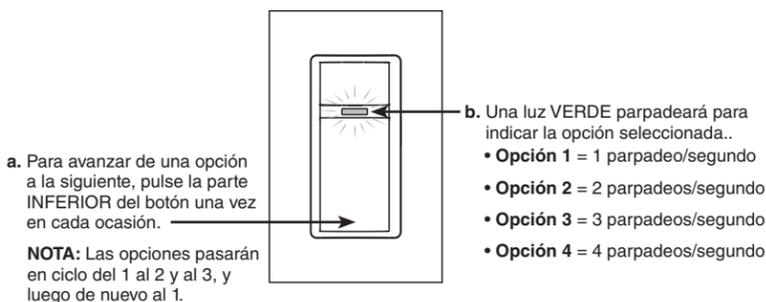
2. Seleccione cada ajuste que desee cambiar, uno a la vez, para programar la opción deseada (ver tabla anterior).



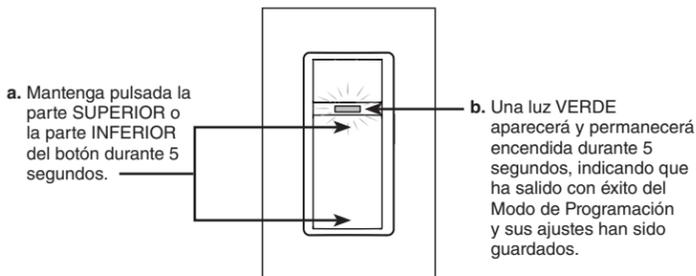
**NOTA:** Una vez que se entra en el Modo de Programación, se pueden cambiar varios ajustes antes de guardar y salir.

3. Cambie la opción dentro de cada ajuste (vea la tabla anterior para las opciones).

**NOTA:** La opción por defecto para cada ajuste aparece en la tabla en letra negra.



4. Guarde los ajustes y salga del Modo de Programación.



### NOTAS:

- Tras 30 segundos de inactividad, el dispositivo saldrá automáticamente del Modo de Programación y los cambios de configuración no se guardarán.
- Cuando vuelva a entrar en el Modo de Programación, empezará en el ajuste del Temporizador, en la última fila de opciones guardadas (por defecto es la Opción 3: 10 minutos).

### Modo de Prueba

- Para comprobar que su dispositivo funciona correctamente, mantenga pulsada la parte SUPERIOR del botón durante 5 segundos. Una luz ROJA parpadeará una vez cada 2 segundos.
- Camine por cualquier zona que se vaya a examinar. Durante el Modo de Prueba, cada movimiento detectado activará la carga durante 5 segundos.
- Salga del Modo de Prueba pulsando la parte SUPERIOR o INFERIOR del botón. El Modo de Prueba también se cerrará después de 2 minutos.

La función del LED localizador se desactiva mientras está en el Modo de Prueba.

### Desactivación Temporal

- Para desactivar temporalmente el encendido de la luz o la carga, mantenga pulsada la parte inferior del botón durante 5 segundos.
- El sensor ignorará el movimiento manteniendo la luz/carga apagada. La luz VERDE parpadeará dos veces cada 2 segundos durante este modo.
- Salga pulsando la parte superior o inferior del botón.

**DECLARACIÓN DE LA FCC:** Este dispositivo cumple con la Parte 15 de las Reglas de la FCC. Su operación está sujeta a las siguientes dos condiciones: (1) Este dispositivo podría no causar interferencia dañina, y (2) este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluyendo la interferencia que pudiera causar la operación no deseada del dispositivo. Este equipo ha sido probado y se ha determinado que cumple con los límites de un Dispositivo Digital Clase B, de conformidad con la Parte 15 de las Reglas de la FCC. Estos límites están diseñados para proporcionar protección razonable contra interferencia dañina en instalaciones residenciales. Este equipo genera, utiliza y puede irradiar energía de radiofrecuencia, y si no se instala y utiliza de acuerdo con las instrucciones, puede causar interferencia dañina a las comunicaciones de radio. Sin embargo, no hay garantía de que no ocurra interferencia en una instalación particular. En caso de que este equipo cause interferencia dañina a la recepción de radio o televisión, la cual se puede determinar APAGANDO y ENCENDIENDO el equipo, el usuario puede tratar de corregir la interferencia por medio de una o más de las siguientes medidas:

- Reorientar o reubicar la antena de recepción.
- Conecte el equipo en un contacto en un circuito diferente del que está conectado el receptor.
- Aumente la separación entre el equipo y el receptor.
- Para ayuda consulte con el vendedor o técnico con experiencia en radio/televisión.

**PRECAUCIÓN DE LA FCC:** Cualquier cambio o modificación no aprobados de manera expresa por Leviton Manufacturing Co., Inc. podrían anular la autorización del usuario para operar el equipo.

Las patentes que cubren este producto, si las hay, pueden encontrarse en [www.leviton.com/patents](http://www.leviton.com/patents).

Leviton, el logotipo de Leviton y Decora son marcas registradas de Leviton Mfg. Co., Inc.

Para Asistencia Técnica llame al: 800-824-3005 (Sólo en EE.UU.) [www.leviton.com](http://www.leviton.com)

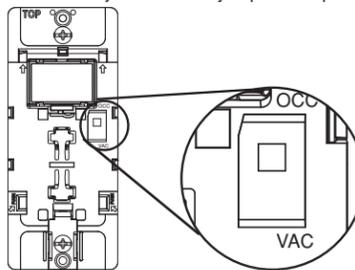
© 2024 Leviton Mfg. Co., Inc.

## Cuándo utilizar la Ocupación o Vacancia

| Modo de Programación         | Cuándo utilizar este ajuste                                                         | Cantidad de Luz Ambiental Presente                                                                                                                                                                                                                                                                                         | Enciende la luz cuando...                                                                                                                                   | La luz se apaga cuando....                                                                                                 |
|------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Ocupación (únicamente DOS05) | Cuando se desea un control automático de encendido y apagado de la iluminación.     | 1. Low - Bajo - La luz se encenderá automáticamente si la habitación está más oscura.<br>2. Media - La luz se encenderá automáticamente si la habitación tiene más luz.<br>3. Alto - La luz se encenderá automáticamente si la habitación tiene la mayor cantidad de luz.<br>4. Desactivado - La luz se encenderá siempre. | User walks into the view of the sensor when the light is OFF and it is darker than the ambient light level set.<br>OR<br>TOP or BOTTOM of button is pushed. | No motion is detected for the duration of the programmed time period.<br>OR<br>TOP or BOTTOM of button is pushed.          |
| Vacancia                     | Cuando se desea un control de iluminación de encendido manual y apagado automático. | N/A                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | Se pulsa la parte SUPERIOR o INFERIOR del botón.<br>O<br>El usuario se desplaza antes de que transcurran 30 segundos desde que se apaga la luz.             | Se pulsa la parte SUPERIOR o INFERIOR del botón.<br>O<br>No se detecta movimiento durante el periodo de tiempo programado. |

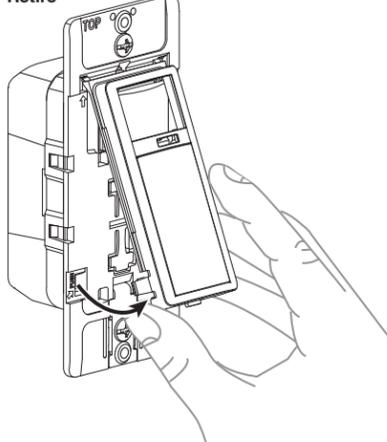
## Interruptor de Ocupación/Vacancia (únicamente DOS05)

Retire el conjunto de color y la placa de pared para acceder.

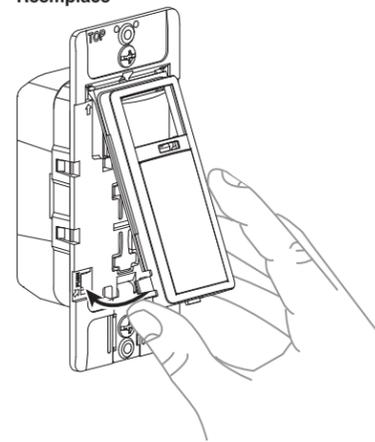


## Cambiando el color de su dispositivo

Retire



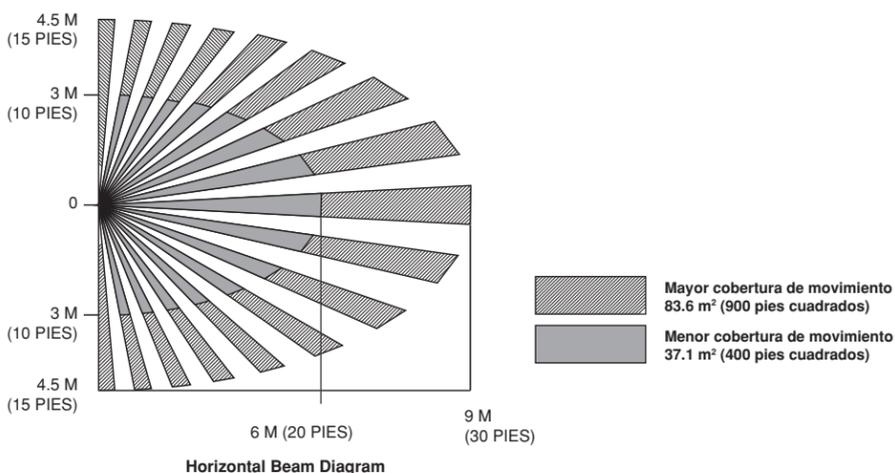
Reemplace



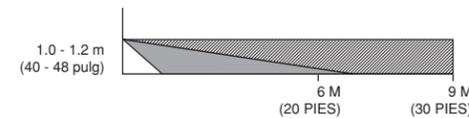
Disponible en blanco (W), almendra claro (T), marfil (I), café (B), negro (E), gris (G), (DOSKT-00x).

## Cobertura del Área de Detección

### 1. Campo de visión horizontal:



### 2. Campo de visión vertical:



| Qué hacer si...                                                                                     |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Problema</b>                                                                                     | <b>Haga este ajuste</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
| Las luces no funcionan con el botón pulsador y el indicador ROJO no parpadea cuando hay movimiento. | <ul style="list-style-type: none"> <li>Verifique las conexiones del cableado al sensor.</li> <li>Asegúrese de que el controlador está instalado correctamente.</li> <li>Asegúrese de que la energía está encendida.</li> <li>Compruebe que la bombilla de luz funciona.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                         |
| Las luces no se encienden cuando se detecta movimiento (DOS05).                                     | <ul style="list-style-type: none"> <li>Motion is beyond sensing range - move closer to switch.</li> <li>Ajuste el nivel de luz ambiental más bajo (opción 3, 2, 1 ó desactivar). La luz ROJA parpadeará para indicar el movimiento. Si parpadea y la carga no se enciende, puede deberse a la luz ambiental.</li> <li>Compruebe que el interruptor Occ-Vac está en la posición OCC.</li> </ul>                                                                                                                                             |
| Las luces siempre permanecen encendidas                                                             | <ul style="list-style-type: none"> <li>Compruebe los ajustes de retardo de tiempo y compare con el tiempo que las luces permanecen encendidas</li> <li>Asegúrese de que no hay movimiento en el área de cobertura durante el tiempo seleccionado cubriendo el lente.</li> <li>Compruebe que el interruptor no está instalado cerca de una fuente de calor (como la estufa, las luces, las rejillas de ventilación) o que detecta el movimiento de una zona adyacente (como el tránsito en el pasillo) y, si es así, reubíquelo.</li> </ul> |

Escanee este código con la cámara de su teléfono móvil para ver un video sobre cómo programar los ajustes del interruptor de luz con Sensor de Movimiento Decora de Leviton.



**GARANTÍA LIMITADA DE 5 AÑOS:** Para la garantía limitada de productos Leviton, visite [www.leviton.com](http://www.leviton.com). Para una copia impresa de la garantía, llame al 1-800-824-3005.

### SÓLO PARA MÉXICO

**POLÍTICA DE GARANTÍA DE 1 AÑO:** Leviton S de RL de CV, Lago Tana No. 43, Col. Huichapan, Alcaldía Miguel Hidalgo, Ciudad de México, CP 11290 México. Tel (55) 5082-1040.

Garantiza este producto por el término de un año en todas sus partes y mano de obra contra cualquier defecto de fabricación y funcionamiento a partir de la fecha de entrega o instalación del producto bajo las siguientes **CONDICIONES:**

- Para hacer efectiva esta garantía, no podrán exigirse mayores requisitos que la presentación de esta póliza junto con el producto en el lugar donde fue adquirido en cualquiera de los centros de servicio que se indican a continuación.
- La empresa se compromete a reemplazar o cambiar el producto defectuoso sin ningún cargo para el consumidor, los gastos de transportación que se deriven de su cumplimiento serán cubiertos por: Leviton S de RL de CV.
- El tiempo de reemplazo en ningún caso será mayor a 30 días contados a partir de la recepción del producto en cualquiera de los sitios en donde pueda hacerse efectiva la garantía.
- Cuando se requiera hacer efectiva la garantía mediante el reemplazo del producto, esto se podrá llevar a cabo en: Leviton S de RL de CV.
- Esta garantía no es válida en los siguientes casos: A) Cuando el producto ha sido utilizado en condiciones distintas a las normales. B) Cuando el producto no ha sido operado de acuerdo con el instructivo de uso en idioma español proporcionado. C) Cuando el producto ha sido alterado o reparado por personas no autorizadas por Leviton S de RL de CV.
- El consumidor podrá solicitar que se haga efectiva la garantía ante la propia casa comercial donde adquirió el producto.
- En caso de que la presente garantía se extraviara el consumidor puede recurrir a su proveedor para que se le expida otra póliza de garantía previa presentación de la nota de compra o factura respectiva.

| DATOS DEL USUARIO |                                |
|-------------------|--------------------------------|
| NOMBRE            | DIRECCIÓN                      |
| COD               | C.P.                           |
| CUIDAD            | ESTADO                         |
| TELÉFONO          | DATOS DE LA TIENDA O VENDEDOR  |
| Razón Social      | Producto                       |
| MARCA             | Modelo                         |
| NO. DE SERIE      | NO. DEL DISTRIBUIDOR           |
| PRECIO            | CUIDAD                         |
| C.P.              | ESTADO                         |
| TELÉFONO          | TELÉFONO                       |
| FECHA DE VENTA    | FECHA DE ENTREGA O INSTALACIÓN |